

Guía de participación para los grupos de apoyo de Bay Area Cancer Connections

Propósito de los grupos: Los grupos de apoyo de Bay Area Cancer Connections (BACC) proporcionan un lugar privado para que las personas discutan sus experiencias, compartan ideas y se brinden apoyo mutuo. Los grupos y actividades de BACC son asociaciones voluntarias de apoyo social. Participantes de todas las áreas geográficas son bienvenidos. No son grupos de terapia profesional y es posible que no satisfagan todas sus necesidades de apoyo emocional. Los grupos de BACC no deben ser su principal fuente de educación con respecto a su diagnóstico o tratamiento.

- Si necesita asistencia o información adicional, le invitamos a:
 - Hablar con el/la facilitador(a) del grupo para obtener información adicional sobre recursos.
 - Reunirse con uno de nuestros terapeutas voluntarios para una o dos sesiones gratuitas de consejería.
 - Enviar un correo electrónico a Erika Bell a erika@bayareacancer.org, o llamarla al 650-326-6299 ext. 15, o reunirse con ella (Erika Bell es nuestra Gerente de Información y Educación sobre el Cáncer).
 - Llamar a nuestra Línea de Ayuda (el horario de nuestra Línea de ayuda es: de lunes a jueves de 9:00 a.m. a 5:00 p.m., viernes de 8:00 a.m. a 3:00 p.m., y el primer y cuarto sábados del mes de 9:00 a.m. a 3:00 p.m.).
 - También le recomendamos que hable con su médico si tiene alguna pregunta sobre su tratamiento. ***En caso de emergencia, llame al 911 o vaya a la sala de emergencias más cercana.***

- Pedimos que todos los participantes respeten la confidencialidad de los miembros del grupo. La discusión libre y abierta enriquece cuando todos los miembros acuerdan no compartir información personal con personas ajenas al grupo.

- Aunque la confidencialidad se requiere de todos los miembros del grupo, no se puede garantizar. Los facilitadores están obligados a tomar las medidas necesarias si creen que un miembro del grupo es un peligro para sí mismo o para los demás, o si se revela información sobre abuso infantil, abuso de adultos dependientes o abuso de ancianos durante el grupo.

- Si un participante tiene inquietudes sobre algo que se mencionó en el grupo, le pedimos que estas inquietudes se mencionen durante la reunión del grupo.

- Se alienta a los participantes a compartir sus propias historias, perspectivas y experiencias. ¡Todos los puntos de vista son bienvenidos! Sin embargo, se deben observar algunos límites:
 - Los participantes no deben dar consejos médicos, ni intentar diagnosticar o recomendar opciones de tratamiento dentro todos los programas de BACC.
 - Los participantes no deben hacer ninguna declaración que sea una conclusión sobre la condición médica de otra persona.

- Animamos a los participantes a discutir cualquier información o inquietud que surja durante la participación en el grupo con sus médicos
 - Los participantes también deben tener en cuenta y dejar claro en su comunicación durante el grupo, que la situación de cada uno es única y lo que puede ser correcto o cómodo para una persona, puede no ser para otra persona.
 - Los participantes escuchen atentamente y respeten los puntos de vista de los demás (ej., los participantes no interrumpen, no insulten, etc.). Los participantes y facilitadores tienen como objetivo respetar la “ igualdad de voz”.
-
- Por favor de silenciar los teléfonos celulares y otros dispositivos electrónicos y, si es posible, abstenerse de usarlos durante el grupo.

 - Se alienta a los participantes a mantener la comunicación y los lazos sociales entre sí, fuera del grupo. Sin embargo, cualquier comunicación por correo electrónico o listas desarrolladas por los participantes están destinados únicamente para el desarrollo de la comunidad, y la información compartida no representa el punto de vista de BACC.

 - Si un(a) participante del grupo es eliminado(a), el/la facilitador(a) o un representante de BACC se pondrá en contacto con él/ella lo más antes posible. Idealmente, antes de que sean eliminados del grupo.

 - Si un participante está interesado en recopilar información médica o compartir información con otros(as), esta información primero debe ser compartida con Erika Bell, Gerente de Información y Educación sobre el Cáncer de BACC. Luego, Erika difundirá cualquier información médica examinada en grupo a través del uso de las carpetas de investigación en nuestra biblioteca en línea, a la que se puede acceder en el Centro de recursos virtuales de BACC (<https://www.bayareacancer.org/virtual-resource-center.html>) haciendo clic en los botones “Breast Cancer Research” (Investigación sobre el cáncer de mama) o “Ovarian Cancer Research” (Investigación sobre el cáncer de ovario). Si los clientes opujan ayuda obteniendo o comprendiendo la información, se sugiere llamar a la Línea de Ayuda y hacer una solicitud de Servicios de Información y Educación Médica.

Si algún participante tiene preguntas sobre estas pautas, debe comunicarse con Yareni Roldan, Gerente de Servicios al Cliente bilingüe, a yareni@bayareacancer.org o al 650-326-6299, ext. 22.